



# CERTIFICADO FITOSANITARIO PHYTOSANITARY CERTIFICATE

# SENASA PERU

MINISTERIO DE DESARROLLO AGROARIO Y RIEGO

Document No: 202103582398  
Expedient: 210790004428

N° 945704

DRDBRYXHENPD



ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA DEL  
PLANT PROTECTION ORGANIZATION OF  
PERU

A : ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA  
TO : PLANT PROTECTION ORGANIZATION  
DE(OFF) : United States of America (USA)

## DESCRIPCIÓN DEL ENVÍO - DESCRIPTION OF CONSIGNMENT

Nombre y dirección del exportador - <i>Name and address of exporter</i> SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A. - AV. JAVIER PRADO ESTE NRO. 560 INT. REF. (AV. JAVIER PRADO ESTE NRO.560 INT. 1801A) LIMA LIMA, SAN ISIDRO - PERU		
Nombre y dirección declarados del destinatario - <i>Declared name and address of consignee</i> ESU Farm LLC - 600 Sylvan Ave. suite 300 Englewood Cliffs, NJ 07632 USA		
Cantidad declarada y nombre del Producto - <i>Declared quantity and name of product</i> 22,860.000 KG - MANDARIN, fresh fruit	Nombre botánico de las plantas - <i>Botanical name of plants</i> Citrus reticulata	
Número y descripción de bultos - <i>Number and description of packages</i> 2288 BOXES	Marcas distintivas - <i>Distinguishing marks</i> TROPIK	
Lugar de Origen - <i>Place of Origin</i> LA LIBERTAD-PERU	Medios de transporte declarados <i>Declared means of conveyance</i> MARITIME	Punto de entrada declarado - <i>Declared point of entry</i> PORT HUENEME

Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales y otros artículos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado y/o sometido a ensayo de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se considera que están libres de las plagas cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y que cumplen los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora, incluidos los relativos a las plagas no cuarentenadas reglamentarias.

*This is to certify that plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pest specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non quarantine pests.*

## TRATAMIENTO DE DESINFESTACIÓN Y/O DESINFECCIÓN - DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT

Fecha - <i>Date</i> 08/23/2021	Tratamiento - <i>Treatment</i> COLD TREATMENT
Producto químico (ingrediente activo) - <i>Chemical product (active ingredient)</i> -	Concentración - <i>Concentration</i>
Duración y temperatura - <i>Duration and temperature</i> 15 DAYS / 17 DAYS to 1.11 °C / 1.67 °C	Información adicional - <i>Additional information</i> OR LOWER TEMPERATURE- IN TRANSIT /

El titular es responsable de cautelar la integridad del documento. Quedando prohibida su comercialización, alteración, adulteración, falsificación o cualquier enmendadura que se afecte en su contenido.  
El SENASA se reserva el derecho de iniciar las acciones civiles o penales que corresponda.

## DECLARACIÓN ADICIONAL - ADDITIONAL DECLARATION

The fruit has been inspected and found free of Ecdytoplopha aurantiana  
Number of Seal SENASA : 101792  
Number of container : MNBU-313252-9

Fecha de inspección *Date of inspection:* 08/23/2021  
Nombre del funcionario autorizado *Name of authorized officer:* CORTEZ MONTANO MAX ROBERT  
Lugar y fecha de expedición *Place and date of issue:* LA LIBERTAD, THURSDAY, AUGUST 26, 2021



*[Signature]*  
Firma y Sello (Signature and Stamp)

El SENASA, sus funcionarios y representantes declinan toda responsabilidad financiera resultante de este Certificado.  
No financial liability with respect to this certificate shall attach to SENASA or to any of its officers or representatives.

Este certificado ha sido adoptado por el Perú por Resolución Legislativa N° 21175, concordante a la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria de la FAO



Instructions to the Master of M/V **MAERSK NEWARK** (or one available upon departure):

The fruit loaded on board this vessel in the refrigerated compartment and/or containers and identified by the enclosed documents is to receive cold treatment while en route to the United States in accordance with the requirements of Foreign Plant Quarantine Notice 319.56-2-d of the United States Department of Agriculture.

The temperature recording instrument must be in operation during the entire treatment period so as to provide a continuous record of the fruit pulp and air temperatures. Printouts of each sensor (air and pulp) are required at least once every hour during the treatment. All equipment must be in working order when leaving the Port of Departure or the treatment will fail. **VESSELS:** both pulp and air sensor readings **MUST** remain within the prescribed treatment schedule in order to achieve a successful cold treatment. The recording shall not be terminated until so directed by the USDA clearance official at the first port of arrival in the United States.

The vessel's officer, responsible for the in-transit cold treatment, should continuously review the temperature record and sign the chart or log sheet at least once each 24 hour period, noting the date and time.


One set of accompanying document should be turned over to the USDA clearance official, and one is for your records.

The treatment consists holding the fruit at or below the selected cold treatment temperature of the stipulated number of days. The treatment schedule to be used for this shipment as required under CFR 319.56.2d and CFR 305.15 is **T107-a-1**. Details of this treatment schedule can be found at: <https://manuals.cphst.org/TIndex/treatmentSearch.cfm>

**Failure to adhere to the treatment schedule may result in failure of the treatment and rejection of all cargo under treatment by USDA officials.**

**Summary of Treatment Temperatures and Duration for Treatment T107-a-1**

FRUIT TEMPERATURE (F°)	FRUIT TEMPERATURE (C°)	Number of Days
34	1.11	15
35	1.67	17

Signature   
\_\_\_\_\_  
Maria Elena Quijano Espinoza  
Title \_\_\_\_\_  
Bióloga



Date August 23, 2021

[Skip to Page Content](#)

## In-Transit Cold Treatment Calibration Report

Electronic 556 Report #: 233017

Report Created on: Aug 23, 2021

Report Created by: Maria Elena Quijano Espinoza

Prepared By: Quijano Espinoza, Maria Elena

Date Submitted:

Vessel Name: MAERSK NEWARK

Country of Origin: Peru

Port of Lading: Paita

Destination Port: Port Hueneme, CA

---

Container ID: MNBU313252-9

Date Loaded: 08/23/2021 11:50

Recorder Serial Number: StarCool CIM6 S36836ID469W1553

Commodity: Mandarin

Number of Cases: 2288

Treatment: T107-a-1

Seal Number: SENASA 101792

Pulp Temperature at Loading

Max: 0.7°C

Min: 0.2°C

### Sensor Calibration Data

Name	Test 1	Test 2	Test 3	Correction	Time Completed
USDA1	0	0	0	0	08/23/2021 11:19
USDA2	0	0	0	0	08/23/2021 11:19
USDA3	0	0	0	0	08/23/2021 11:19

Sensor Location:

USDA1: On the first Pallet number 8294. On top side down filter air.

USDA2: On the eleventh Pallet number 8261. USDA3: On the sixteenth pallet number 8117.

Loading Remarks:

A computer/software device was used for calibration.Boxes Of 10.00 kg.

---

